

Banquet Lesson 16 D. Answers to Lesson 16 C.

Translated.

1. A garden is outside that house. तस्मात् गृहात् बहिः उद्यानम् अस्ति ।
2. On both sides of that house are trees and creepers. तत् गृहम् उभयतः वृक्षाः लताः च सन्ति ।
3. All around that house are flowers. तत् गृहं परितः पुष्पाणि सन्ति।
4. Those flowers fall from those creepers. तानि पुष्पाणि ताभ्यः लताभ्यः पतन्ति ।
5. These two fruits fall from these two trees. एते फले एताभ्यां वृक्षाभ्यां पततः।
6. A boy is playing there. बालकः तत्र क्रीडति।
7. He throws the ball from (his) hand. सः हस्तात् कन्दुकं क्षिपति।
8. The farmer sees that rain is falling from the clouds. कृषकः पश्यति यत् वर्षा मेघेभ्यः पतति।
9. He takes the plough and goes outside the house. सः हलं नयति गृहात् बहिः च गच्छति ।
10. He goes towards the field. सः क्षेत्रं प्रति गच्छति ।
11. With the plough, he ploughs the field. हलेन सः क्षेत्रं कर्षति ।
12. He sows seeds. सः बीजानि वपति ।
13. From the seeds, the sprouts arise. बीजेभ्यः अङ्कुराः उद्भवन्ति।
14. He protects those sprouts from the deer (plural). सः तान् अङ्कुरान् मृगेभ्यः रक्षति ।
15. He brings a stick from the house and with it he protects those sprouts from the deer. सः गृहात् दण्डम् आनयति , तेन च सः तान् अङ्कुरान् मृगेभ्यः रक्षति ।
16. Outside the village is a forest. ग्रामात् बहिः वनम् अस्ति।
17. There are trees there. तत्र वृक्षाः सन्ति।
18. A lion also lives there. तत्र सिंहः अपि वसति ।
19. The lion is angry with the deer(singular). सिंहः मृगाय कुप्यति।
20. The deer is afraid of the lion. मृगः सिंहात् भयम् अनुभवति।
21. The deer is also afraid of the farmer. मृगः कृषकात् अपि भयम् अनुभवति।
22. The farmers are not afraid of the deer (dual) but are afraid of the lion.
कृषकाः मृगाभ्यां भयं न अनुभवन्ति परन्तु सिंहात् भयम् अनुभवन्ति।
23. Before a bath, i play with friends outside the house. स्नानात् प्राक् अहं मित्रैः सह गृहात् बहिः क्रीडामि।

24. After a bath, i do namaskar to God. स्नानात् अनन्तरम् अहं देवं नमामि।
25. When i am reading books, then from those books, knowledge arises.
यदा अहं पुस्तकानि पठामि तदा तेभ्यः पुस्तकेभ्यः ज्ञानम् उद्भवति ।
26. Keshav , from the teacher, studies knowledge(विद्या) for liberation.
केशवः मोक्षाय अध्यापकात् विद्यां पठति ।
27. This is a king. एषः नृपः ।
28. He protects the kingdom. सः राज्यं रक्षति ।
29. He protects the kingdom from others (enemies). सः परेभ्यः राज्यं रक्षति ।
30. He protects the kingdom from others (enemies) with arrows. सः बाणैः
परेभ्यः राज्यं रक्षति ।
31. This king is now conquering others. इदानीम् एषः नृपः परान् जयति ।
32. The people (feel happy) experience happiness. जनाः सुखम् अनुभवन्ति
33. They think that this king is always protecting them from unhappiness.
ते चिन्तयन्ति यत् एषः नृपः सदा तान् दुःखात् रक्षति ।
34. Suresh is a friend. सुरेशः मित्रम् अस्ति।
35. This friend is looking at the Sun. एतत् मित्रं मित्रं पश्यति ।
36. He sees that light is arising from the sun. सः पश्यति यत् प्रकाशः मित्रात्
उद्भवति ।
37. The heat is also arising from the Sun ...this he experiences. तापः अपि
मित्रात् उद्भवति ...एतत् सः अनुभवति ।
38. The Sun sees this friend. मित्रः मित्रं पश्यति ।
39. He thinks that I am not protecting Suresh from the light and heat.
सः चिन्तयति यत् अहं सुरेशं प्रकाशात् तापात् च न रक्षामि ।
40. Then he tells the cloud, तदा सः मेघाय कथयति,
" I am giving light and heat to Suresh " अहं सुरेशाय प्रकाशं तापं च यच्छामि
but you are protecting Suresh from the light and heat. परन्तु त्वं सुरेशं प्रकाशात्
तापात् च रक्षसि।
41. You are not giving Suresh light and heat त्वं सुरेशाय प्रकाशं तापं च न यच्छसि ।
you are giving him rain."...so. त्वं तस्मै वर्षां यच्छसि ।" ..इति ।
42. From where have those boys come? ते बालकाः कुतः आगच्छन्ति?
43. Those boys have come from that village. ते बालकाः तस्मात् ग्रामात् आगच्छन्ति?
44. From the village they are going towards the cinema. ग्रामात् ते चित्रपटगृहं प्रति
गच्छन्ति ।
45. With those boys are the girls too. बालकैः सह बालिकाः अपि सन्ति।

46. On all sides of the boys and girls are teachers. बालकान् बालिकाः च परितः
अध्यापकाः सन्ति।
47. The teachers are protecting the boys and girls from bad people
always. अध्यापकाः बालकान् बालिकाः च दुर्जनेभ्यः सदा रक्षन्ति ।
48. Without the teachers, the boys and girls are not going outside the
village. अध्यापकेभ्यः विना (also correct are अध्यापकान् विना and अध्यापकैः विना)
बालकाः बालिकाः च ग्रामात् बहिः न गच्छन्ति ।
49. Are you going outside the house now? अपि इदानीं त्वं गृहात् बहिः गच्छसि?
50. Yes, I am going outside the house now. आम्, अधुना अहं गृहात् बहिः गच्छामि।
51. I am going to the lake. अहं सरोवरं गच्छामि ।
52. Are you also coming? त्वं अपि आगच्छसि किम् ?
53. No, I am going to the shop and am buying books. न, अहम् आपणं गच्छामि,
पुस्तकानि क्रीणामि च ।
54. From there, i am going to school. ततः अहं पाठशालां गच्छामि ।
55. I am giving those books to Pushpa. अहम् पुष्पायै तानि पुस्तकानि यच्छामि।
56. She is a friend. सा मित्रम् ।
57. Without Pushpa, i am not going to the lake. पुष्पायाः विना (पुष्पाम् विना, पुष्पया
विना) अहं सरोवरं न गच्छामि।
58. Outside the village is a lake. ग्रामात् बहिः सरोवरः अस्ति।
59. From the lake, Sharada brings water. सरोवरात् शारदा जलम् आनयति ।
60. She gives that water to the boy. सा बालकाय तत् जलं यच्छति ।
61. That boy tells Sharada , " I am feeling happy now." सः बालकः शारदायै
कथयति , " अहं सुखम् अनुभवामि ।
